

**FORA<sup>®</sup> v30**

**Distributed by Foracare / Distribuido por Foracare**

**Foracare, Inc.**

893 Patriot Dr., Suite D, Moorpark, CA 93021 USA

**Products made in Taiwan / Productos hecho en Taiwan**

**Toll Free / Número de Teléfono Gratuito: 1-888-307-8188**

(7:00 am-6:00 pm PST, Mon.-Fri. / 7:00 am~6:00 pm N, Lunes a Viernes)

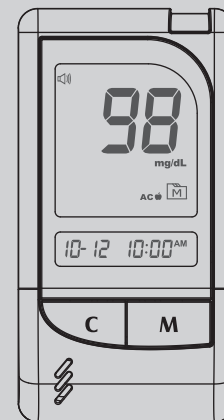
For assistance outside of these hours, please contact your healthcare professional. / Para obtener asistencia fuera de estos horarios, póngase en contacto con el profesional de la salud.

www.foracare.com      Read instructions before use / Lea las instrucciones antes de utilizar.

**FORA<sup>®</sup> v30**

Blood Glucose Monitoring System

*Sistema de Vigilancia de Glucosa Sanguinea*



**Owner's Manual**  
***Manual del Propietario***

Dear **FORA® V30** System Owner:

Thank you for purchasing the **FORA V30** Blood Glucose Monitoring System. This manual provides important information to help you to use the system properly. Before using this product, please read the following contents thoroughly and carefully.

Regular monitoring of your blood glucose levels can help you and your doctor gain better control of your diabetes. Due to its compact size and easy operation, you can use the **FORA V30** Blood Glucose Monitoring System to easily monitor your blood glucose levels by yourself anywhere, any time.

If you have other questions regarding this product, please contact the place of purchase.

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

## **READ BEFORE USE**

\* The meter and lancing device are for single patient use. Do not share them with anyone including other family members or use on multiple patients!

\* All parts of the kit are considered biohazardous and can potentially transmit infectious diseases, even after you have cleaned and disinfected the components.

For more information, please visit

1. “FDA Public Health Notification: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication” (2010)

<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>

2. “CDC Clinical Reminder: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens” (2010) <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html>

1. Use this device **ONLY** for the intended use described in this manual.
2. Do **NOT** use accessories which are not specified by the manufacturer.
3. Do **NOT** use the device if it is not working properly or if it is damaged.
4. Do **NOT** use the equipment in places where aerosol sprays are being used or where oxygen is being administered.
5. Do **NOT** use under any circumstances on neonates.
6. This device does **NOT** serve as a cure for any symptoms or diseases. The data measured is for reference only. Always consult your doctor to have the results interpreted.
7. Before using this device to test blood glucose, read all instructions thoroughly and practice the test. Carry out all the quality control checks as directed.
8. Keep the device and testing equipment away from young children. Small items such as the battery cover, batteries, test strips, lancets and vial caps are choking hazards.
9. Use of this instrument in a dry environment, especially if

synthetic materials are present (synthetic clothing, carpets etc.) may cause damaging static discharges that may cause erroneous results.

10. Do not use this instrument in close proximity to sources of strong electromagnetic radiation, as these may interfere with the accurate operation.

**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE**

# TABLE OF CONTENTS

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>BEFORE YOU BEGIN</b>                     | <b>07</b> |
| Important Information                       | 07        |
| Intended Use                                | 08        |
| Test Principle                              | 08        |
| Contents of System                          | 09        |
| Meter Overview                              | 10        |
| Display Screen                              | 11        |
| Test Strip                                  | 12        |
| Speaking Function                           | 13        |
| Setting the Meter                           | 14        |
| <b>THE FOUR MEASURING MODES</b>             | <b>19</b> |
| <b>BEFORE TESTING</b>                       | <b>21</b> |
| Control Solution Testing                    | 21        |
| Performing a Control Solution Test          | 22        |
| <b>TESTING WITH BLOOD SAMPLE</b>            | <b>25</b> |
| Preparing the Puncture Site                 | 26        |
| Alternative Site Testing                    | 28        |
| Performing a Blood Glucose Test             | 30        |
| <b>METER MEMORY</b>                         | <b>33</b> |
| Reviewing Test Results                      | 33        |
| Reviewing Blood Glucose Day Average Results | 35        |
| Downloading Results onto a Computer         | 37        |

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| <b>MAINTENANCE</b>                     | <b>39</b> |
| Battery                                | 39        |
| Caring for Your Meter                  | 41        |
| Caring for Your Test Strips            | 45        |
| Important Control Solution Information | 46        |
| <b>SYSTEM TROUBLESHOOTING</b>          | <b>47</b> |
| Result Readings                        | 47        |
| Error Messages                         | 48        |
| Troubleshooting                        | 50        |
| <b>DETAILED INFORMATION</b>            | <b>52</b> |
| Reference Values                       | 52        |
| Comparing Meter and Laboratory Results | 53        |
| <b>SPECIFICATIONS</b>                  | <b>55</b> |

## BEFORE YOU BEGIN

### Important Information

---

- Severe dehydration and excessive water loss may cause readings which are lower than actual values. If you believe you are suffering from severe dehydration, consult a healthcare professional immediately.
- If your blood glucose results are lower or higher than usual, and you do not have any symptoms of illness, first repeat the test. If you have symptoms or continue to get results which are higher or lower than usual, follow the treatment advice of your healthcare professional.
- Use only fresh whole blood samples to test your blood glucose. Using other substances will lead to incorrect results.
- If you are experiencing symptoms that are inconsistent with your blood glucose test results and you have followed all the instructions given in this owner's manual, contact your healthcare professional.
- We do not recommend using this product on severely hypotensive individuals or patients in shock. Readings which are lower than actual values may occur for individuals experiencing a hyperglycaemic-hyperosmolar state, with or without ketosis. Please consult the healthcare professional before use.



## Intended Use

---

This system is intended for use outside the body (*in vitro* diagnostic use) by people with diabetes at home as an aid to monitoring the effectiveness of diabetes control. It is intended to be used for the quantitative measurement of glucose (sugar) in fresh whole blood samples (from the finger, palm, forearm, upper arm, calf and thigh).

This system is not intended for the diagnosis of or screening for diabetes and is not intended to be used on neonates. Alternative site testing (AST) in this system can be used only during steady-state blood glucose conditions described in the section “about AST”.

This meter has some speaking functions but is not intended for use by the visually impaired.

## Test Principle

---

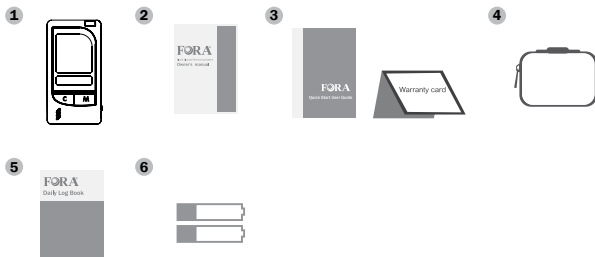
Your system measures the amount of sugar (glucose) in whole blood. The glucose testing is based on the measurement of electrical current generated by the reaction of glucose with the reagent of the strip. The meter measures the current, calculates the blood glucose level, and displays the result. The strength of the current produced by the reaction depends on the amount of glucose in the blood sample.

This system uses enzyme of glucose oxidase (GOD) from *A. niger*

## Contents of System

---

Your new **FORA V30** system kit includes:



- |                                             |                                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Meter                                     | 4 Protective Wallet               |
| 2 Owner's Manual                            | 5 Daily Log Book                  |
| 3 Quick Start User Guide<br>/ Warranty Card | 6 2 X 1.5V AAA alkaline batteries |

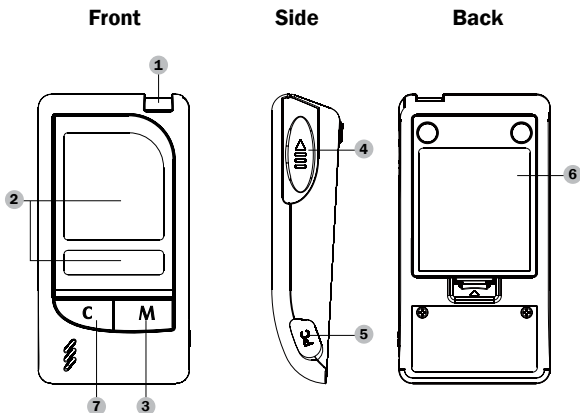
Test strips, control solutions (high, normal and low) and lancets are optional. They are not included in the kit (please check the contents on your product box). They can be purchased separately.

### NOTE

If any items are missing from your kit or opened prior to use, please contact local customer services or place of purchase for assistance.

## Meter Overview

---



### 1 Test Slot

Insert test strip here to turn the meter on for testing.

### 2 Display Screen

### 3 M Button

Enter the meter memory and silence a reminder alarm

### 4 Test Strip Ejector

Eject the used strip by pushing up this button.

### 5 Data Port

Download test results with a cable connection.

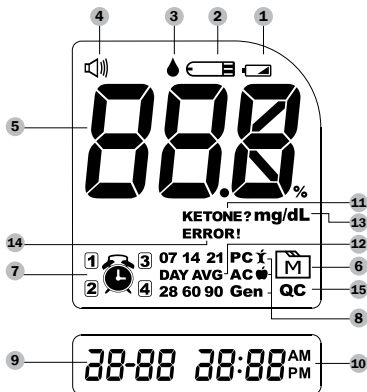
### 6 SET Button

Enter and confirm the meter settings.

### 7 C Button

Marks a control solution test.

## Display Screen



- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 Low Battery Symbol       | 9 Date                   |
| 2 Test Strip Symbol        | 10 Time                  |
| 3 Blood Drop Symbol        | 11 Ketone Warning        |
| 4 Volume Symbol            | 12 Day Average           |
| 5 Test Result              | 13 Measurement Unit      |
| 6 Memory Symbol            | 14 Error                 |
| 7 Alarm Function Indicator | 15 Control Solution Mode |
| 8 Measuring Mode           |                          |

## Test Strip

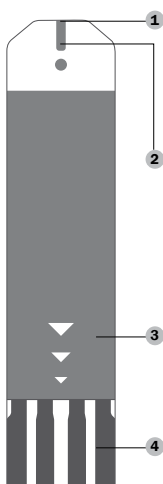
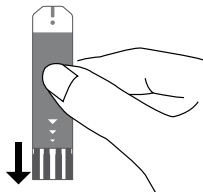
Front



Back



The front side of the test strip should face up when inserting the test strip.



### 1 Absorbent Hole

Apply a drop of blood here. The blood will be automatically absorbed.

### 2 Confirmation Window

This is where you confirm if enough blood has been applied to the absorbent hole in the strip.

### 3 Test Strip Handle

Hold this part to insert the test strip into the slot.

### 4 Contact Bars

Insert this end of the test strip into the meter. Push it in firmly until it will go no further.

### ATTENTION:

Test results might be wrong if the contact bar is not **fully** inserted into the test slot.

### NOTE

The **FORA V30** meter should only be used with **FORA V30** Test Strips. Using other test strips with this meter can produce inaccurate results.

## Speaking Function

---

FORA V30 “speaks” aloud step by step instructions to guide you through the process of blood glucose testing. The following table tells you when and what the meter “speaks”.

| <b>WHEN</b> does the meter say?                                                                   | <b>WHAT</b> does the meter say?                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| When turning on the meter                                                                         | Thank you for using this product.<br>Please relax during measurement. |
| When room temperature is outside operating range, which is 50°F to 104°F (10°C to 40°C).          | Room temperature out of range, unable to measure.                     |
| After inserting test strip.                                                                       | Please apply blood onto the test strip.                               |
| When the meter is ready to test.<br>(Symbol appears on display)                                   |                                                                       |
| When the test is completed.<br>(Result appears on display)                                        | The blood glucose is (number) milligrams per decilitre.               |
| When the test result is outside measurement range, which is 20 to 600 mg/dL (1.1 to 33.3 mmol/L). | The blood glucose is out of range, unable to measure.                 |

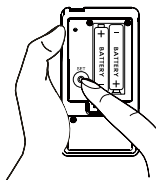
## Setting the Meter

---

Before using your meter for the first time or if you change the meter battery, you should check and update these settings. Make sure you complete the steps below and have your desired settings saved.

### ► Entering the Setting Mode.

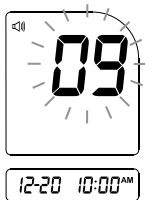
Start with the meter off (no test strip inserted). Press SET to turn on the meter.



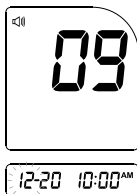
#### Step 1

#### Setting the date.

With the year flashing, press **M** until the correct year appears. Press SET.



With the month flashing, press **M** until the correct month appears. Press SET.



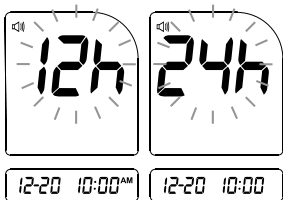
With the day flashing, press **M** until the correct day appears. Press SET.



### Step 2

#### Setting the time format.

Press and release **M** to select the desired time format — 12h or 24h. Press SET.



### Step 3

#### Setting the time.

With the hour flashing, press **M** until the correct hour appears. Press SET.



With the minute flashing, press **M** until the correct minute appears. Press SET.





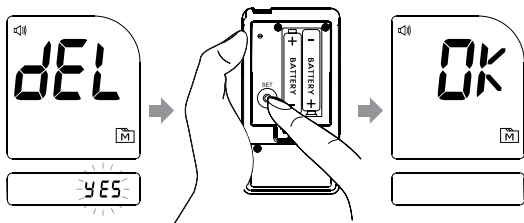
#### Step 4

##### Deleting the memory.

With “dEL” and “

To delete all the results, press 

Then press SET to delete all memory. “OK” is displayed in the meter, which indicates that all data stored is deleted.



#### Step 5

##### Setting the Speaking Volume.

There are seven (7) speaking volume options to choose from. Press 

Volume 0 indicates that the speaking function is turned off, and “

## Step 6

### Choosing a Language.

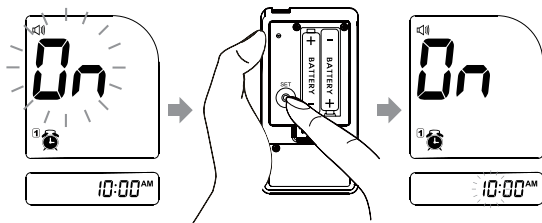
Press **M** to select L1/L2. The default language for the meter is L1, which is English. To confirm your selection, press SET.

## Step 7

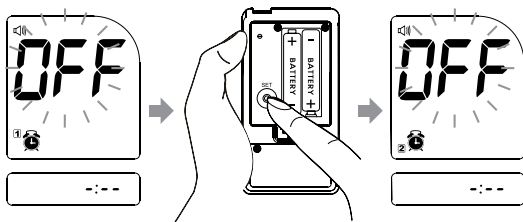
### Setting the reminder alarm.

You may set up any or all of the reminder alarms (1-4). The meter displays “On” or “OFF” and “”, press **M** to turn on or turn off to set the first reminder alarm.

Press **M** to select “On”, then press SET to set the hour. When the hour is flashing, press **M** to add an hour. Press SET to confirm and go to minutes, press **M** to add one minute. Hold **M** longer to add faster. Press SET to confirm and go to the next alarm setting.



If you do not want to set an alarm, press SET to skip this step.



If you want to turn off an alarm, find the alarm number by pressing SET in the setting mode, press **M** to change from “ON” to “OFF”.

At the time of your alarm, the meter will beep and automatically turn on. You can press **M** to silence the alarm and insert a test strip to begin testing. If you do not press **M**, the meter will beep for 2 minutes then switch off. If you do not want to test at this time, press **M** to switch off the meter.

**Congratulations! You have completed all settings!**

#### NOTE

- These parameters can **ONLY be changed** in the setting mode.
- If the meter is idle for 3 minutes during the setting mode, it will switch off automatically.

## THE FOUR MEASURING MODES

The meter provides you with four modes for measuring, General, AC, PC and QC.

| MODES       | USE WHEN                                               |
|-------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Gen</b>  | any time of day without regard to time since last meal |
| <b>AC</b> 🍏 | no food intake for at least 8 hours                    |
| <b>PC</b> 🍷 | 2 hours after a meal                                   |
| <b>QC</b>   | testing with the control solution                      |

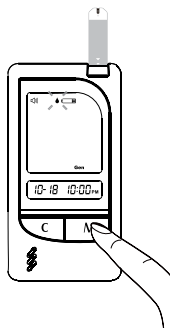
You can switch between each mode by:

### Step 1

Start with the meter switched off.

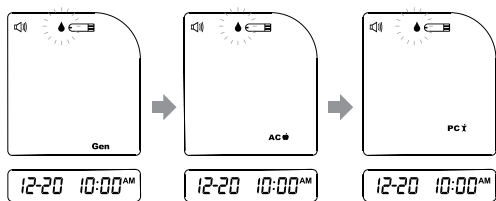
Insert a test strip to turn on the meter.

The screen will display a flashing blood drop and “Gen”.



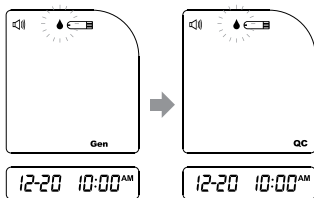
## Step 2

Press **M** to switch between General, AC, and PC mode.



## Step 3

Press **C** to switch to QC mode.



## BEFORE TESTING

### Control Solution Testing

---

FORA Control Solution contains a known amount of glucose that reacts with test strips and is used to ensure your meter and test strips are working together correctly.

**Do a control solution test when:**

- you first receive the meter,
- at least once a week to routinely check the meter and test strips,
- you open a new vial of test strips,
- you suspect the meter or test strips are not working properly,
- your blood glucose test results are not consistent with how you feel, or if you think the results are not accurate,
- practicing the testing process, or
- you have dropped or think you may have damaged the meter.

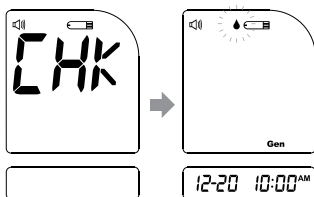
## Performing a Control Solution Test

---

### Step 1

#### Insert the test strip to turn on the meter.

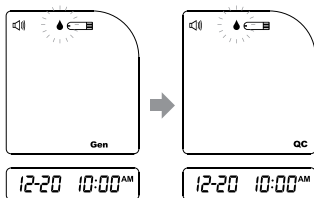
Insert the test strip into the meter. Wait for the meter to display the test strip and blood drop symbols.



### Step 2

#### Press **C** to mark this test as a control solution test.

If you press **C** again, the “QC” will disappear and this test is no longer a control solution test.



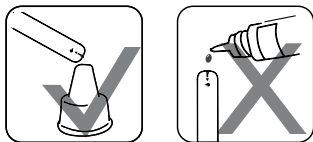
### Step 3

#### Apply control solution.

Shake the control solution vial thoroughly before use. Squeeze out a drop and wipe it off, then squeeze out another drop and place it on the tip of the vial cap.

Hold the meter to move the absorbent hole of the test strip to touch the drop. Once the confirmation window fills completely, the meter will begin counting down.

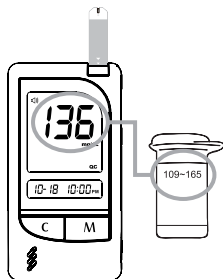
To avoid contaminating the control solution do not directly apply control solution onto a strip.



### Step 4

#### Read and compare the result.

After counting down to 0, the control solution test result will appear on the display. Compare this result with the range printed on the test strip vial and it should fall within this range. If not, please read the instructions again and repeat the control solution test.





**Out-of-range results.**

If you continue to have test results fall outside the range printed on the test strip vial, the meter and strips may not be working properly.

**Do NOT** test your blood. Contact the local customer service or place of purchase for help.

**NOTE**

- The control solution range printed on the test strip vial is for control solution use only. It is not a recommended range for your blood glucose level.
- See the **Maintenance** section for important information about your control solutions.

## TESTING WITH BLOOD SAMPLE

Preparing the Lancing Device for Blood Testing.

Please refer to the manufacturer's instructions for the lancing device to collect a blood sample.

### WARNING!

To reduce the chance of infection

- \* The meter and lancing device are for single use. Never share a lancet or the lancing device.
- \* Always use a new, sterile lancet. Lancets are for single use only.
- \* Avoid getting hand lotion, oils, dirt, or debris in or on the lancets and the lancing device.
- \* Wash and dry your hands thoroughly after handling the meter, lancing device, and test strips to prevent infection. For more information, please refer to the "Cleaning and Disinfection" section.
- \* If the meter is being operated by a second person who is providing testing assistance to the user, the meter and lancing device should be decontaminated prior to use by the second person.

**Sharing the lancing device and lancets may increase the risk of contracting infectious diseases. Lancing device must not be used for more than one person.**

## Preparing the Puncture Site

---

Stimulating blood perfusion by rubbing the puncture site before blood extraction has a significant influence on the glucose value obtained. Blood from a site that has not been rubbed exhibits a measurably different glucose concentration than blood from the finger. When the puncture site was rubbed prior to blood extraction, the difference was significantly reduced.

### **Please follow the suggestions below before obtaining a drop of blood:**

- Wash and dry your hands before starting.
- Select the puncture site either at fingertips or another body parts (please see section “Alternative Site Testing” (AST) on how to select the appropriate sites).
- Clean the puncture site using cotton moistened with 70% alcohol and let it air dry.
- Rub the puncture site for about 20 seconds before penetration.
- Use a clear cap (included in the kit) while setting up the lancing device.

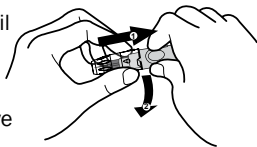
### ► Fingertip Testing

Press the lancing device's tip firmly against the lower side of your fingertip. Press the release button to prick your finger, then a click indicates that the puncture is complete.



### ► Blood from Sites Other Than the Fingertip

Replace the lancing device cap with the clear cap for AST. Pull the cocking control back until it clicks. When lancing the forearm, upper arm, hand, thigh, or calf, avoid lancing the areas with obvious veins because of excessive bleeding.



### NOTE

- Choose a different spot each time you test. Repeated punctures at the same spot may cause soreness and calluses.
- Please consult your health care professional before you begin AST.
- It is recommended to discard the first drop of blood as it might contain tissue fluid, which may affect the test result.

## Alternative Site Testing

---

**Important: There are limitations with AST (Alternative Site Testing).**

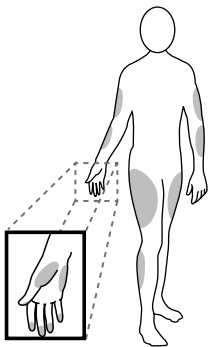
**\* AST results should not be used for CGM calibration.**

**\* AST results should not be used for insulin dosing calculations.**

**Please consult your health care professional before you perform AST.**

### **What is AST?**

Alternative site testing (AST) means that people use parts of the body other than the fingertips to check their blood glucose levels. This system allows you to test on the palm, the forearm, the upper arm, the calf or the thigh with results equivalent to fingertip testing.



### **What is the advantage?**

Fingertips feel pain more readily because they are full of nerve endings (receptors). At other body sites, since nerve endings are not so condensed, you will not feel as much pain as on the fingertips.

### **When to use AST?**

Food, medication, illness, stress and exercise can affect blood glucose levels. Capillary blood at the fingertip reflects these changes faster than capillary blood at other sites. Thus, when testing blood glucose during or immediately after a meal, physical exercise, or any other event, **take a blood sample from your finger only.**

We strongly recommend that you perform AST **ONLY** at the following times:

- In a pre-meal or fasting state (more than 2 hours since the last meal).
- Two hours or more after taking insulin.
- Two hours or more after exercise.

Do **NOT** use AST if:

- You think your blood glucose is low.
- You often do not notice when your blood glucose is low.
- You think your blood glucose is high.
- Your AST results do not match the way you feel.
- Your routine glucose results are often fluctuate.

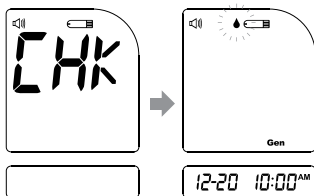
## Performing a Blood Glucose Test

---

### Step 1

#### Insert the test strip to turn on the meter.

Wait for the meter to display the test strip “” and blood drop “” symbol.



### Step 2

#### Select the appropriate measuring mode by pressing **M**.

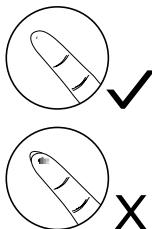
For selecting the measuring mode, please refer to the “FOUR MEASURING MODES” section.

### Step 3

#### Obtaining a blood sample.

Use the pre-set lancing device to puncture the desired site. After penetration, discard the first drop of blood with a clean cotton swab. Gently squeeze the punctured area to obtain another drop of blood. Be careful **NOT** to smear the blood sample.

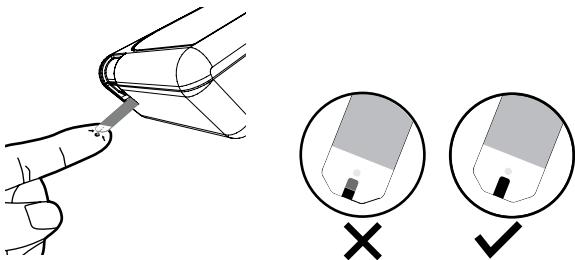
The volume of blood sample must be at least 0.5 microliter (μL) of volume. (  actual size).



#### Step 4

##### Apply the sample.

Hold the blood drop to touch the absorbent hole of the test strip. Blood will be drawn in and after the confirmation window is completely filled, the meter begins counting down.



#### NOTE

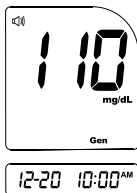
- Do not press the punctured site against the test strip or try to smear the blood.
- If you do not apply a blood sample to the test strip within 3 minutes, the meter will automatically turn off. You must remove and reinsert the test strip to start a new test.
- The confirmation window should be filled with blood before the meter begins to count down. **NEVER** try to add more blood to the test strip after the drop of blood has moved away. **Discard the used test strip and retest with a new one.**
- If you have trouble filling the confirmation window, please contact your health care professional or the local customer service for assistance.



### Step 5

#### **Read your result.**

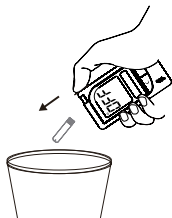
The result of your blood glucose test will appear after the meter counts down to 0. This blood glucose result will automatically be stored in the memory.



### Step 6

#### **Eject the used test strip and remove the lancet.**

To eject the test strip, point the strip at a disposal container for sharp items. The meter will switch itself off automatically after the test strip is ejected.



### Step 7

**Always follow the instructions in the lancing device insert when removing the lancet.**

### **WARNING!**

The used lancet and test strip may be biohazards. Please discard them carefully according to the recommendations of your healthcare provider.

## METER MEMORY

The meter stores the 450 most recent blood glucose test results along with respective dates and times in its memory. To enter the meter memory, start with the meter switched off.

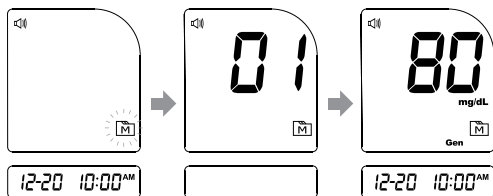
### Reviewing Test Results

---

#### Step 1

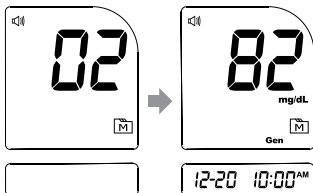
Press **M**.

“**M**” will appear on the display. Press **M** again, and the first reading you see is the last blood glucose result along with date, time and the measuring mode.



#### Step 2

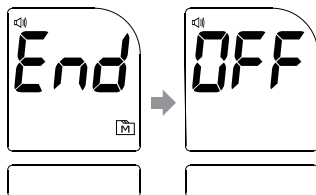
Press **M** to recall the test results stored in the meter each time you press.



### Step 3

#### Exit the meter memory.

After the last test results, press **M** again and the meter will be turned off.



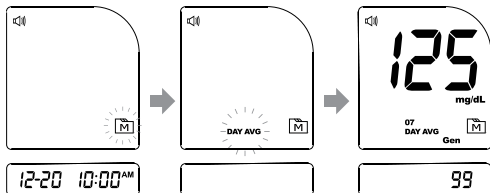
## Reviewing Blood Glucose Day Average Results

---

### Step 1

**Press **M**.**

When “**M**” appears on the display, keep pressing **M** for 3 seconds until the flashing “**DAY AVG**” appears. Release **M** and then your 7-day average result measured in general mode will appear on the display.



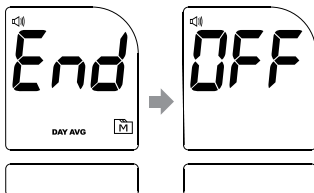
### Step 2

**Press **M** to review 14-, 21-, 28-, 60- and 90- day average results** stored in each measuring mode in the order of Gen, AC, then PC.

### Step 3

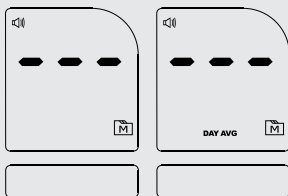
**Exit the meter memory.**

Keep pressing **M** and the meter will turn off after displaying the last test result.



## NOTE

- Any time you wish to exit the memory, keep pressing **M** for 5 seconds or leave it without any action for 3 minutes. The meter will switch off automatically.
- Control solution results are NOT included in the day average.
- If using the meter for the first time, “—” displays when you recall the test results or review the average result. It indicates that there is no test result in the memory.



## Downloading Results onto a Computer

---

You can use the meter with an interface cable and the Health Care Software System to view your test results on your personal computer. To learn more about the Health Care Software System or to obtain an interface cable separately, please contact local customer services or the place of purchase for assistance.

### Step 1

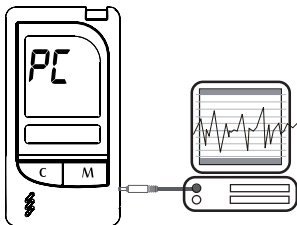
#### **Obtaining the required cable and installing the software.**

To download the Health Care Software System, Please visit the FORA Care, Inc. website at <http://www.foracare.com/support.html> and select the “Software & App” to download the “Health Care Software System” software. Follow the online instructions to install the software to your computer.

### Step 2

#### **Connecting to a personal computer.**

Connect the cable to a serial port on your computer. With the meter switched off, connect the other end of the interface cable to the meter data port. “PC” will appear on the meter display, indicating that the meter is in communication mode.



### **Step 3**

#### **Data transmission.**

To transmit data, follow the instructions provided with the software. Results will be transmitted with date and time. Remove the cable and the meter will automatically switch off.

#### **WARNING!**

While the meter is connecting to the PC, it will be unable to perform a blood glucose test.

## MAINTENANCE

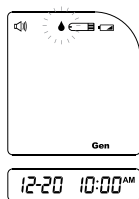
### Battery

---

Your meter comes with two 1.5V AAA size alkaline batteries.

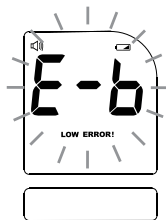
#### ► Low Battery Signal

The “” symbol appears along with display messages: The meter is functional and the result remains accurate, but it is time to change the battery.



The “” symbol appears with **E-b, Error and low:**

The power is not enough to do a test.  
Please change the battery immediately.





## ► Replacing the batteries

**To replace the batteries, make sure that the meter is turned off.**

### Step 1

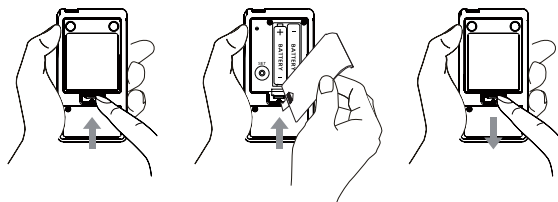
Press the edge of the battery cover and lift it up to remove.

### Step 2

Remove the old batteries and replace with two 1.5V AAA alkaline batteries.

### Step 3

Close the battery cover. If the batteries are inserted correctly, you will hear a “beep” afterwards.



### NOTE

- Replacing the batteries does not affect the test results stored in the memory.
- As with all small batteries, these batteries should be kept away from small children. If swallowed, promptly seek medical assistance.
- Batteries might leak chemicals if unused for a long time. Remove the batteries if you are not going to use the device for an extended period (i.e., 3 months or more).
- Properly dispose of the battery according to your local environmental regulations.

## Caring for Your Meter

---

To avoid the meter and test strips attracting dirt, dust or other contaminants, please wash and dry your hands thoroughly before use.

### **Why the cleaning and disinfection should be performed**

Cleaning and disinfection are different. Cleaning is the process of removing dirt (e.g. food debris, grease, dust), disinfection is the process of killing germs (e.g. bacteria and viruses)

### **When to clean and disinfect the meter**

Clean the meter when you see any dirt on it. You should disinfect the meter at least once a week to prevent infection.

#### **NOTE**

If the meter is being operated by a second person who is providing testing assistance to the user, the meter and lancing device should be disinfected prior to use by the second person.

### **How to clean and disinfect the meter**

The meter must be cleaned prior to the disinfection. Use one disinfecting wipe to clean exposed surfaces of the meter thoroughly and remove any visible dirt, blood or any other body fluid with the wipe. Use a second wipe to disinfect the meter by following the disinfecting procedure below. Do NOT use organic solvents to clean the meter.

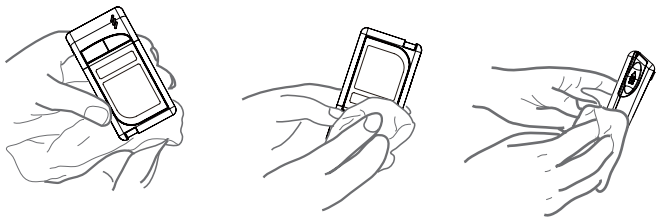
We recommend using the disinfecting wipes/towelettes below for meter cleaning and disinfection because the active ingredients have been tested to be effective against Hepatitis B Virus (HBV) for FORA V30 blood glucose monitoring system.

✓ Micro-Kill+™ (Micro-Kill Plus™) by Medline (EPA Reg. No. 59894-10-37549)

To obtain disinfecting wipes and other information, please contact Medline at 1-800-MEDLINE (1-800-633-5463) or visit [www.medline.com](http://www.medline.com). You can also purchase at [www.amazon.com](http://www.amazon.com).

### Disinfecting Procedures

1. Take out one disinfecting wipe from the package and squeeze out any excess liquid in order to prevent damage to the meter.
2. Wipe all meter's exterior surface display and buttons. Hold the meter with the test strip slot pointing down and wipe the area around the test slot but be careful not to allow excess liquid to get inside. Keep meter wet with disinfection solution contained in the wipe for a minimum of 2 minutes for Micro-Kill+™ wipes. Follow the instructions on the package label of disinfecting wipe.



3. Remove the wipe. Allow the meter surface to dry completely.
4. Discard the used wipes and never reuse them. Wash your hands thoroughly with soap and water after handling the meter, lancing device and test strips to avoid contamination.

Each cleaning and disinfection cycle includes a pre-cleaning step with one wipe and a disinfection step with a second wipe.

This device has been validated to withstand up to 5000 cleaning and disinfection cycles using the recommended disinfecting wipe/towelette. The tested number of cycles is estimated by 2 cleaning and disinfection cycles per day over 5 years, the expected life of the device. The meter should be replaced after the validated number of cleaning and disinfection cycles or the warranty period, whichever comes first.

Improper system cleaning and disinfection may result in meter malfunction. Stop using the meter if you see any signs of deterioration, for example, LCD display cracks or becomes cloudy, buttons no longer function, or outer casing cracks. If you have any question. Please contact local customer services for a replacement meter if any of the signs of deterioration are noticed.

**NOTE**

- Do NOT clean and disinfect the meter while performing tests.
- Please follow the instructions on the package label of Micro-Kill+™ disinfecting wipes for safe use of the wipes
- If the meter is being operated by a second person, the meter and lancing device should be decontaminated prior to use by the second person.
- Do NOT allow cleaning and disinfecting solution to get in the test slot, battery compartment, or strip-ejection button.
- If you do get moisture in the test strip slot, wipe it away with a corner of tissue.
- Always dry the meter thoroughly before using it
- Do not spray the meter directly with cleaning solutions especially those containing water (i.e. soapy water), as this could cause the solution to enter the case inside and damage the electronic components or circuitry

## **Meter Storage**

- Storage condition: -4 °F to 140 °F (-20 °C to 60 °C), below 95% relative humidity.
- Always store or transport the meter in its original storage case.
- Avoid dropping and strong impact.
- Avoid direct sunlight and high humidity.

## **Cleaning and Disinfection of Your Lancing Device**

---

The lancing device is reusable. Please disinfect your lancing device regularly.

- To clean the lancing device, use a disinfecting wipe to clean the lancing device.
- Disinfect the cap by placing it in 70% alcohol for 10 minutes and then allow it to air dry.
- Do NOT place the device in a dishwasher or use detergents

## Caring for Your Test Strips

---

- Storage conditions: 39.2°F to 104°F (4°C to 40°C), below 85% relative humidity. Do **NOT** freeze.
- Store your test strips in their original vial only. Do not transfer to another container.
- Store test strip packages in a cool and dry place. Keep away from direct sunlight and heat.
- After removing a test strip from the vial, immediately close the vial cap tightly.
- Touch the test strip with clean and dry hands.
- Use each test strip immediately after removing it from the vial.
- Write the opening date on the vial label when you first opened it. Discard remaining test strips after 3 months.
- Do not use test strips beyond the expiry date. This may cause inaccurate results.
- Do not bend, cut, or alter a test strip in any way.
- Keep the strip vial away from children since the cap and the test strip may be a choking hazard. If swallowed, promptly see a doctor for help.

For further information, please refer to the test strip package insert.

## Important Control Solution Information

---

- Use only FORA control solutions with your meter.
- Do not use the control solution beyond the expiry date or 3 months after first opening. Write the opening date on the control solution vial and discard the remaining solution after 3 months.
- It is recommended that the control solution test be done at room temperature (68°F to 77°F / 20°C to 25°C). Make sure your control solution, meter, and test strips are at this specified temperature range before testing.
- Shake the vial before use, discard the first drop of control solution, and wipe off the dispenser tip to ensure a pure sample and an accurate result.
- Store the control solution tightly closed at temperatures between 35.6°F and 86°F (2°C and 30°C). Do **NOT** freeze.

## SYSTEM TROUBLESHOOTING

If you follow the recommended action but the problem persists, or error messages other than the ones below appear, please call your local customer service. Do not attempt to repair by yourself and never try to disassemble the meter under any circumstances.

### Result Readings

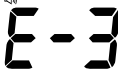
---

| APPEARS | WHEN GLUCOSE                                                                                                                                                                                        |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lo      | Appears when your result is below measurement limit, which is less than 20 mg/dL (1.1 mmol/L).                                                                                                      |
| H,      | Appears when your result is higher than the limit of measurement, which is higher than 600 mg/dL (33.3mmol/L).                                                                                      |
| KETONE? | Appears when your result is equal to or higher than 240 mg/dL (13.3 mmol/L). This indicates the possibility of ketone accumulation for type 1 diabetes. Please seek medical assistance immediately. |



## Error Messages

| MESSAGE                                                                            | WHAT DOES METER SAY?                                         | WHAT IT MEANS                                                              | WHAT TO DO                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Battery is dead.<br>Please replace.                          | Appears when the batteries cannot provide enough power for a test.         | Replace the batteries immediately.                                                                                                         |
|    | Test strip has been removed during testing.                  | You may have removed the strip after applying blood to the absorbent hole. | Re-test with a new test strip.                                                                                                             |
|    | The test strip has been used.<br>Please replace.             | Appears when a used test strip is inserted.                                | Repeat with a new test strip.                                                                                                              |
|   | Room temperature is out of range.<br>Thus unable to measure. | Appears when ambient temperature is below system operation range.          | System operation range is 50°F to 104°F (10°C to 40°C). Repeat the test after the meter and test strip are in the above temperature range. |
|  |                                                              | Appears when ambient temperature is above system operation range.          |                                                                                                                                            |

| MESSAGE                                                                                                                                                                                     | WHAT DOES METER SAY? | WHAT IT MEANS           | WHAT TO DO                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><br>ERROR!              | System error.        | Problem with the meter. | Repeat the test with a new test strip. If the meter still does not work, please contact the customer service for assistance. |
| <br><br>ERROR!              |                      |                         |                                                                                                                              |
| <br><br>ERROR!              |                      |                         |                                                                                                                              |
| <br><br>ERROR!              |                      |                         |                                                                                                                              |
|  <b>Code</b><br><br>ERROR! |                      |                         |                                                                                                                              |

## Troubleshooting

---

1. If the meter does not display a message after inserting a test strip:

| POSSIBLE CAUSE                                   | WHAT TO DO                                                       |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Batteries exhausted.                             | Replace the batteries.                                           |
| Test strip inserted upside down or incompletely. | Insert the test strip with contact bars end first and facing up. |
| Defective meter or test strips.                  | Please contact customer services.                                |

2. If the test does not start after applying the sample:

| POSSIBLE CAUSE                                                                | WHAT TO DO                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Defective test strip.                                                         | Repeat the test with a new test strip.                                                             |
| Sample applied after automatic switch-off (3 minutes after last user action). | Repeat the test with a new test strip. Apply sample only when flashing “▲” appears on the display. |
| Defective meter.                                                              | Please contact customer services.                                                                  |

3. If the control solution testing result is out of range:

| <b>POSSIBLE CAUSE</b>                          | <b>WHAT TO DO</b>                                                                                                    |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Error in performing the test.                  | Read instructions thoroughly and repeat the test again.                                                              |
| Control solution vial was poorly shaken.       | Shake the control solution vigorously and repeat the test again.                                                     |
| Expired or contaminated control solution.      | Check the expiry date of the control solution.                                                                       |
| Control solution that is too warm or too cold. | Control solution, meter, and test strips should be at room temperature (68°F to 77°F / 20°C to 25°C) before testing. |
| Defective test strip.                          | Repeat the test with a new test strip.                                                                               |
| Meter malfunction.                             | Please contact customer services.                                                                                    |

## DETAILED INFORMATION

### Reference Values

---

Blood glucose monitoring plays an important role in diabetes control. A long-term study showed that maintaining **blood glucose levels close to normal** can reduce the risk of diabetes complications by up to 60%<sup>\*1</sup>. The results provided by this system can help you and your healthcare professional monitor and adjust your treatment plan to gain better control of your diabetes.

The meter provides you with plasma equivalent results.

| Time of day             | Normal plasma glucose range for people <b>without</b> diabetes (mg/dL) |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Fasting and before meal | Less than 100 mg/dL (5.6 mmol/L)                                       |
| 2 hours after meals     | Less than 140 mg/dL (7.8 mmol/L)                                       |

**Source:** American Diabetes Association (2012). Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care, 35 (Supplement 1): S1-100.

**Please consult your doctor to determine a target range that works best for you.**

#### References:

<sup>\*1</sup>: American Diabetes Association position statement on the Diabetes Control and Complications Trial (1993).

## Comparing Meter and Laboratory Results

---

The meter provides you with plasma equivalent results. The result you obtain from your meter may differ somewhat from your laboratory result due to normal variation. Meter results may be affected by factors and conditions that do not affect laboratory results in the same way. To make an accurate comparison between meter and laboratory results, follow the guidelines below

### **Before going to the lab:**

- Perform a control solution test to make sure that the meter is working properly.
- Fast for at least eight hours before doing comparison tests, if possible.
- Take your meter with you to the lab.

### **While staying at the lab:**

Make sure that the samples for both tests are taken and tested within 15 minutes of each other.

- Wash your hands before obtaining a blood sample.
- Never use your meter with blood that has been collected in a gray-top test tube.
- Use fresh capillary blood only.

You may still have a variation from the result because blood glucose levels can change significantly over short periods of time, especially if you have recently eaten, exercised, taken medication or experienced stress<sup>\*2</sup>. In addition, if you have eaten recently, the blood glucose level from a finger prick can be up to 70 mg/dL (3.9 mmol/L) higher than blood drawn from a vein (venous sample) used for a lab test<sup>\*3</sup>. Therefore, it is best to fast for eight hours before doing comparison tests. Factors such as the amount of red blood cells in the blood (a high or low hematocrit) or the loss of body fluid (dehydration) may also cause a meter result to be different from a laboratory result.

**References:**

\*2: Surwit, R.S., and Feinglos, M.N.: Diabetes Forecast (1988), April, 49-51.

\*3: Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood, E.R.( ed.), Tietz Textbook of Clinical Chemistry. Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

## SPECIFICATIONS

**Model No.:** TD-4242

**Dimension & Weight:** 96(L) x 50(W) x 23(H) mm, 52g (Without Battery)

**Power Source:** two 1.5V size AAA alkaline batteries

**Display:** LCD

**Memory:** 450 measurement results with respective date and time

**External Output:** RS232 PC interface

Auto electrode insertion detection

Auto reaction time count-down

Auto switch-off after 3 minutes without action

Temperature Warning

### **Operating Conditions:**

50°F to 104°F (10°C to 40°C), below 85% R.H. (non-condensing)

### **Meter Storage / Transportation Condition:**

-4°F to 140°F (-20°C to 60°C), below 95% R.H.

### **Strip Storage/Transportation Conditions:**

39.2°F to 104°F (4°C to 40°C), below 85% R.H.

**Measurement Units:** mg/dL

**Measurement Range:** 20 to 600 mg/dL (1.1 to 33.3 mmol/L)

This device has been tested to meet the electrical and safety requirements of: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, IEC/EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6





## Estimado usuario del Sistema **FORA® V30.**

Gracias por adquirir el Sistema de Vigilancia de Glucosa en la Sangre **FORA V30**. Este manual le dará información importante que le ayudará a utilizar el sistema correctamente. Antes de usar este producto, por favor lea cuidadosamente la siguiente información.

Vigilar regularmente sus niveles de glucosa en la sangre puede ayudarle a usted y a su doctor a controlar más eficientemente la diabetes. Gracias a su tamaño compacto así como a su fácil operación, usted podrá usar el Sistema de Vigilancia de Glucosa en la Sangre FORA V30 para examinar los niveles de la glucosa por usted mismo y en cualquier lugar.

Si usted tiene otras preguntas referentes a este producto, por favor comuníquese con la línea de Servicio al cliente o en el lugar donde el producto fue adquirido.

# **IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD**

## **LEÁSE ANTES DE SER USADO**

- \* El medidor y la lanceta son para su uso en un único paciente. ¡No los comparta con nadie, ni siquiera con sus familiares! ¡No usar en más de un paciente!
- \* Todas las piezas del kit se consideran biopeligrosas y pueden transmitir enfermedades contagiosas, incluso después de realizar los procedimientos de limpieza y desinfección.

Para obtener más información, visite

1. “FDA Public Health Notification: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication” (2010)  
<http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
2. “CDC Clinical Reminder: Use of Fingertick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens” (2010)  
<http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingertick-DevicesB-GM.html>

1. Utilice este sistema **SOLAMENTE** para el uso previsto en este manual
2. **NO** utilice accesorios que no hayan sido suministrados por el fabricante.
3. **NO** utilice este aparato si sospecha que está trabajando erróneamente o ha sufrido algún daño.
4. **NO** use este equipo en lugares donde se utilicen aerosoles o si se está administrando oxígeno.
5. Bajo **NINGUNA** circunstancia use este aparato con niños recién nacidos o infantes.
6. Este aparato **NO** está diseñado para curar ningún síntoma o enfermedad. Siempre consulte con su doctor para interpretar los resultados, ya que los datos de la medición son **SOLO** para referencia

7. Antes de utilizar este equipo para realizar una prueba de glucosa en la sangre, lea cuidadosamente todas las instrucciones. Lleve a cabo todos los procedimientos indicados, como se estipula en el manual para verificar el control de calidad.
8. Mantenga este aparato así como los componentes externos fuera del alcance de los niños. Pequeños objetos como baterías, cobertores, tiras reactivas, lancetas y tapas pueden causar asfixia si son tragadas.
9. Utilizando este instrumento en ambientes secos, especialmente si hay materiales sintéticos (como ropa sintética, alfombras, etc.) ya que podría causar descargas estáticas y originar resultados erróneos.
10. NO use este instrumento cerca de fuentes de radiación electromagnéticas, ya que podrían interferir en su operación.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO**

# TABLA DE CONTENIDO

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ANTES DE EMPEZAR</b>                                                 | <b>07</b> |
| Información Importante                                                  | 07        |
| Uso Previsto                                                            | 08        |
| Principios de la Prueba                                                 | 08        |
| Contenido del Sistema                                                   | 09        |
| Apariencia y Funciones Principales del Medidor                          | 10        |
| Pantalla de Visualización                                               | 11        |
| Tira Reactiva                                                           | 12        |
| Función de Voz                                                          | 13        |
| Configurando el Medidor                                                 | 14        |
| <b>LAS CUATRO MODALIDADES DE MEDICIÓN</b>                               | <b>19</b> |
| <b>ANTES DE HACER LA PRUEBA</b>                                         | <b>21</b> |
| <b>HACIENDO UNA PRUEBA CON MUESTRA DE SANGRE</b>                        | <b>25</b> |
| Preparando el Lugar de Punción                                          | 26        |
| Lugar Alternativo de Prueba (LAP)                                       | 28        |
| Realizando la Prueba de Glucosa en la Sangre                            | 30        |
| <b>MEMORIA DEL MEDIDOR</b>                                              | <b>33</b> |
| Revisando los Resultados de la Prueba                                   | 33        |
| Revisando los Resultados del Promedio Diario de la Glucosa en la Sangre | 35        |
| Descargando los Resultados a la Computadora                             | 37        |
| <b>MANTENIMIENTO</b>                                                    | <b>39</b> |
| Baterías                                                                | 39        |
| Cuidados de su Medido                                                   | 41        |
| Cuidados de las Tiras Reactivas                                         | 45        |
| Información Importante Sobre la Solución de Control                     | 46        |

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>LOCALIZACIÓN Y RESOLUCION DE PROBLEMAS EN EL SISTEMA</b> | <b>47</b> |
| Leyendo Resultados                                          | 47        |
| Mensajes de Error                                           | 48        |
| Localización y Resolución de Problemas                      | 50        |
| <b>INFORMACIÓN DETALLADA</b>                                | <b>52</b> |
| Valores Referenciales                                       | 52        |
| Comparando el Resultado del Medidor y del Laboratorio       | 53        |
| <b>ESPECIFICACIONES</b>                                     | <b>55</b> |

## ANTES DE EMPEZAR

### Información Importante

---

- La excesiva pérdida de agua y la deshidratación severa puede causar lecturas por debajo de los valores reales. Si usted cree que está sufriendo de deshidratación severa, consulte con su médico inmediatamente.
- Si usted obtiene resultados de la glucosa en la sangre más altos o más bajos de lo normal y no presenta síntomas que lo evidencien, repita la prueba. Si presenta algún síntoma y/o continúa obteniendo resultados irregulares, siga el tratamiento recomendado por su médico.
- Aplique solamente muestra fresca de sangre capilar para realizar la prueba de glucosa. La aplicación de otras sustancias causará resultados incorrectos.
- Si usted tiene síntomas que son inconsistentes con los niveles de la glucosa en la sangre y usted ha seguido todas las instrucciones descritas en este manual, contacte con su profesional médico.
- No recomendamos usar este producto en individuos seriamente hipotensos o pacientes en estado de shock. Pueden ocurrir resultados más bajos de lo normal si el individuo experimenta un estado hiperglicémico-hiperosmolar, con o sin cetosis. Por favor consulte con su profesional médico antes de utilizar este aparato.



## Uso Previsto

---

Este sistema está previsto para uso externo corporal (para uso de diagnóstico *in vitro* ) y está diseñado para ayudar en la supervisión y control eficaz de la diabetes. Puede ser utilizado por personas con diabetes quienes administran la prueba en casa.

El sistema está previsto para ser utilizado para análisis cuantitativos de glucosa (azúcar) con muestras de sangre fresca capilar (del dedo, la palma, el antebrazo, el brazo, la pantorrilla y el muslo).

No debe ser usado para diagnosticar la diabetes, ni para examinar a recién nacidos.

En este sistema, solamente se puede usar el LAP durante las condiciones de la glucosa en estado fijo, descrito en la sección “Sobre el Lugar Alternativo de Prueba (LAP)”.

Este medidor tiene función de voz (habla) pero no está diseñado para su uso por los discapacitados visuales.

## Principios de la Prueba

---

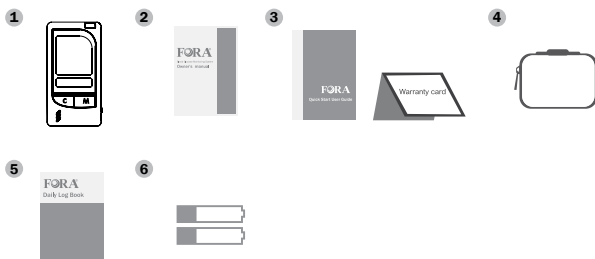
Su sistema mide la cantidad de azúcar (glucosa) en la sangre. La prueba de glucosa en la sangre se basa en la medición del fluido eléctrico generado por la reacción de la glucosa con el agente reactivo de la tira reactiva. El medidor mide la corriente, calcula el nivel de glucosa en la sangre y muestra el resultado. La fuerza de la corriente producido por la reacción depende de la cantidad de glucosa en la muestra de sangre.

Este sistema utiliza la enzima GOD: glucosa oxidasa (GOD) de *A. niger*

## Contenidos del Sistema

---

Su nuevo sistema **FORA V30** incluye:



- |                                                      |                                 |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Un Medidor                                         | 4 Estuche protector             |
| 2 Manual del Usuario                                 | 5 Libro diario                  |
| 3 Guía de referencia rápida<br>/ Tarjeta de garantía | 6 2x1.5V AAA baterías alcalinas |

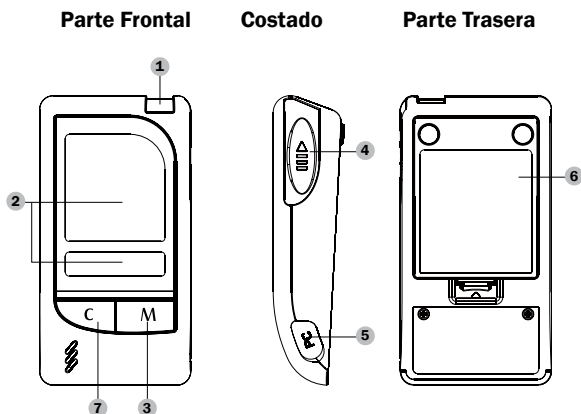
Las tiras reactivas, la solución de control (bajo, normal y alto) y las lancetas estériles podrían no estar incluidas en este equipo (por favor, verifique el contenido en la caja del medidor). Estos pueden ser adquiridos por separado.

### ATENCIÓN

Si alguno de estos artículos no están incluidos o si la caja ha sido abierta antes de su uso, por favor contacte a su distribuidor local o bien al servicio al cliente para mayor asistencia.

## Apariencia y Funciones Principales del Medidor

---



### 1 Ranura de Prueba

Inserte la tira reactiva aquí para encender el medidor y empezar la prueba.

### 2 Pantalla de Visualización

### 3 BOTÓN M

Ingrese la memoria del medidor y silencie la alarma recordatoria.

### 4 Expulsión de la

### Tira Reactiva

Expulse la tira reactiva usada empujando este botón.

### 5 Puerto de Datos

Descargue los resultados del análisis con un cable de conexión.

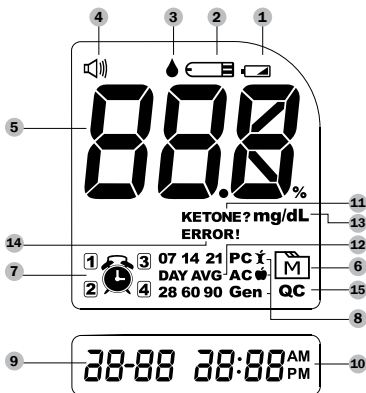
### 6 Botón SET

Entrada y confirmación de la configuración del medidor.

### 7 BOTÓN C

Marca la prueba de Control de Solución.

## Pantalla de Visualización



- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Símbolo de Batería Agotada     | 8 Mode de Medición             |
| 2 Símbolo de Tira Reactiva       | 9 Fecha                        |
| 3 Símbolo de Gota de Sangre      | 10 Hora                        |
| 4 Símbolo de Volumen             | 11 Advertencia Cetona          |
| 5 Resultados de la Prueba        | 12 Promedio Diario             |
| 6 Símbolo de memoria             | 13 Unidad de Medición          |
| 7 Indicator de Funcion de Alarma | 14 Error                       |
|                                  | 15 Modo de Control de Solución |

## Tira Reactiva

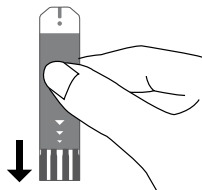
Front



Back



La parte frontal de la tira reactiva debe ser colocada hacia arriba cuando es insertada.



### 1 Orificio Absorbente

Aplique una gota de sangre aquí. La sangre será absorbida automáticamente.

### 2 Ventana de Confirmación

Es donde usted confirma si ha puesto suficiente sangre en el orificio absorbente de la tira.

### 3 Mango de la Tira Reactiva

Coja la tira por esta parte para introducirla en la ranura.

### 4 Barras de Contacto

Inserte este extremo de la tira reactiva dentro de la ranura de prueba hasta que no entre mas.

### Atención:

Los resultados pueden resultar erróneos si la barra de contacto no está totalmente insertada en la ranura de prueba.

### NOTA

El medidor **FORA V30** debe ser usado solamente con tiras reactivas **FORA V30**. Si usa otras tiras reactivas producirán resultados incorrectos.

## Función de Voz

---

FORA V30 le “habla en voz alta” para guiarlo paso a paso durante el proceso de efectuar la prueba de glucosa. La siguiente tabla le indicará cuándo y qué dice su medidor:

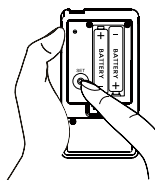
| <b>CUÁNDO</b> habla su medidor                                                                              | <b>QUÉ</b> dice el medidor                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Cuando enciende su medidor                                                                                  | Gracias por usar este producto.<br>Por favor, relájese mientras se realiza su medición. |
| Cuando la temperatura ambiente está fuera del rango de operación que es de 50°F to 104°F (10°C to 40°C).    | Room temperature out of range, unable to measure.                                       |
| Después de insertar la tira reactiva.                                                                       | Por favor aplique sangre en la tira reactiva.                                           |
| Cuando el medidor está listo para hacer la prueba (el símbolo aparece en pantalla)                          |                                                                                         |
| Cuando la prueba ha sido completada. (el resultado aparecerá en pantalla)                                   | La glucosa en la sangre es (número) por miligramos de decilitro.                        |
| Cuando el resultado de la prueba está fuera del rango de medición que es 20-600 mg/dL (1.1 to 33.3 mmol/L). | La glucosa en la sangre está fuera del rango, incapaz de realizar la medición.          |

## Configurando el Medidor

Antes de usar el medidor por primera vez o si desea cambiarle las baterías, debe verificar y actualizar estas configuraciones. Asegúrese de completar los pasos descritos a continuación y guardar los nuevos cambios deseados.

### ► Entrando a la función de configuración.

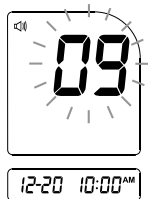
Comience con el medidor apagado (sin haber insertado la tira reactiva) Mantenga presionando el botón SET hasta que el medidor se encienda.



#### Paso 1

#### Configurando la fecha.

Con el año parpadeando, presione **M** hasta que el año correcto aparezca.  
Presione SET.



Con el mes parpadeando, presione **M** hasta que el mes correcto aparezca.  
Presione SET.



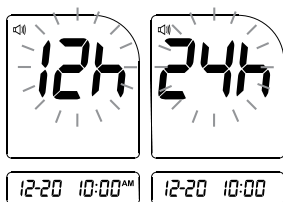
Con el día parpadeando, presione **M** hasta que el día correcto aparezca. Presione SET.



## Paso 2

### Configurando el formato de hora.

Presione y libere **M** para seleccionar el formato de hora 12h o 24h. Presione SET.



## Paso 3

### Configurando la hora.

Con la hora parpadeando, presione **M** hasta que la hora correcta aparezca. Presione SET.



Con el minuto parpadeando, presione **M** hasta que el minuto correcto aparezca. Presione SET.



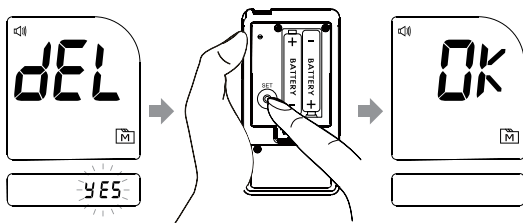


#### Paso 4

##### Borrando la Memoria.

Con los símbolos “dEL” y “” parpadeando en pantalla, presione  y seleccione “NO” para conservar los resultados en memoria, luego presione SET para saltarlos.

Si desea borrar TODA la memoria, presione el botón  para seleccionar “yes.” Luego presione el seteo para borrar Toda memoria. “OK” se visualiza en el medidor, lo cual significa que todos los datos almacenados están borrados.



#### Paso 5

##### Seleccionando el Volumen de la Voz

Hay (7) opciones que usted puede escoger para el volumen de voz. Presione el botón  hasta que obtenga el volumen de la voz deseado. Para confirmar su selección, presione SET.

El volumen en 0 indica que la función de voz está apagada y “” no aparecerá durante la prueba.

El volumen de 1 a 7 indica el sonido de la voz, de (1) volumen bajo a (7) alto y “” aparecerá en pantalla mientras se realiza la prueba.



## Paso 6

### Seleccionando el lenguaje

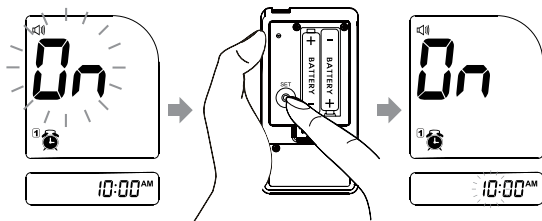
Presione M para seleccionar el L1/L2. El lenguaje predeterminado es L1, que es inglés. Para confirmar la selección presione SET.

## Paso 7

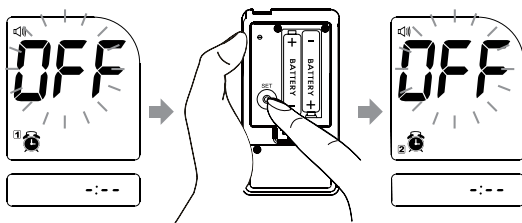
### Configurando la alarma recordatoria.

Puede configurar cualquiera o todas las alarmas recordatorias (1-4). El medidor mostrará “On” (encendido) o “OFF” (apagado) y “”, presione **M** para configurar la primera alarma recordatoria, encenderla o apagarla.

Presione **M** para seleccionar “On” (encendido) luego presione SET para configurar la hora. Cuando la hora esté parpadeando presione **M** para añadir una hora. Presione SET para confirmar y, vaya a los minutos, presione **M** para agregar un minuto. Mantenga apretado **M** si desea añadir datos más rápido. Presione SET para confirmar y vaya a la siguiente configuración de alarma.



Si no desea configurar ninguna alarma, presione SET para saltar este paso.



Si desea apagar la alarma, busque en la función de configuración el número de la alarma presionado SET y presione **(M)** para cambiar de “ON” (encendido) a “OFF” (apagado).

A la hora que se programó la alarma, su medidor hará un “bip” y se encenderá automáticamente. Usted podrá silenciar la alarma oprimiendo **(M)** e insertar la tira reactiva para iniciar la prueba. Si usted no presiona **(M)**, el medidor sonará por 2 minutos y luego se apagará. Si usted no desea realizar la prueba en ese momento, presione **(M)** para apagar el medidor.

**¡Felicitaciones! Ha terminado de programar su medidor**

#### NOTA

- Estos parámetros pueden ser cambiados **SOLO** en modo de configuración o programación.
- Si el medidor está sin ser utilizado durante el modo de configuración por 3 minutos, el medidor se apagará automáticamente.

## LAS CUATRO MODALIDADES DE MEDICIÓN

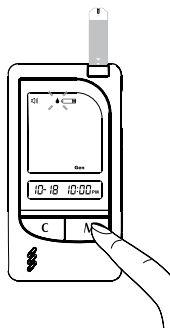
El medidor le provee de cuatro modalidades para la medición, General, AC, PC y el QC.

| Modalidades | Cuándo usarlas                                                           |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gen</b>  | A cualquier hora del día sin tomar en cuenta cuándo fue su última comida |
| <b>AC</b> 🍏 | si no ha comido por 8 horas                                              |
| <b>PC</b> 🍴 | 2 horas después de la comida                                             |
| <b>QC</b>   | Probando la solución de control                                          |

Usted puede cambiar entre cada función:

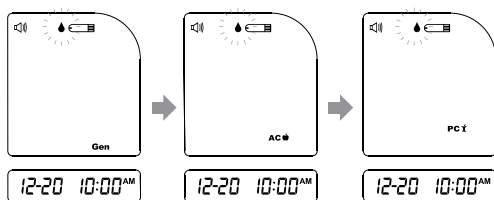
### Paso 1

Comience con el medidor apagado. Inserte la tira reactiva para encender su medidor, la pantalla va a mostrar el símbolo de gota de sangre y “Gen”.



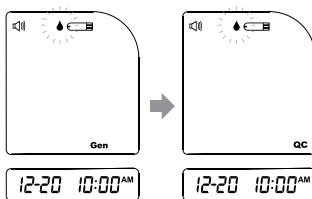
## Paso 2

Presione **M** para cambiar entre la función General, AC, PC o QC.



## Paso 3

Presione **C** para cambiar a la función QC.



## ANTES DE HACER LA PRUEBA

### Probando la Solución de Control

---

La Solución de Control FORA V30 contiene una cantidad conocida de glucosa que reacciona con las tiras reactivas y es usada para asegurarse que su medidor y las tiras reactivas trabajan juntas correctamente.

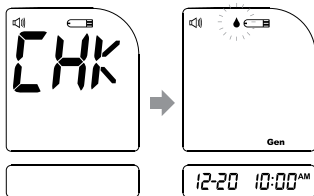
#### **Haga una prueba para la Solución de Control cuando:**

- Al adquirir por primera vez su glucómetro.
- Al menos una vez a la semana como prueba rutinaria para verificar el funcionamiento del glucómetro y de las tiras reactivas,
- Al empezar un envase nuevo de tiras reactivas
- Si sospecha que el glucómetro o las tiras no están funcionando correctamente
- Si los resultados de la prueba de glucosa en la sangre no son consistentes a cómo se siente, o si los resultados no son exactos
- Al practicar el proceso de la prueba, o
- Si ha dejado caer el glucómetro, o si piensa que éste ha sido dañado.

### Paso 1

#### Inserte la tira reactiva para encender el medidor.

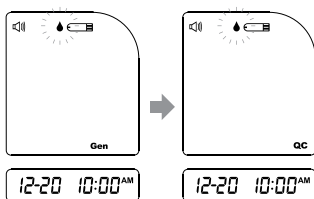
Inserte la tira reactiva dentro del medidor. Espere hasta que el medidor le muestre la tira reactiva y el símbolo de gota de sangre en pantalla.



### Paso 2

#### Presione **C** para marcar esta prueba como prueba de solución de control.

Si presiona el botón **C** otra vez, “QC” desaparecerá y ya no estará más en la función de prueba de solución de control.



### Paso 3

#### **Aplicando la solución de control.**

Agite bien la solución de control antes de usarla.

Apriete y saque una gota del envase; descártela luego saque otra gota y colóquela en la parte superior de la tapa del envase.

Para tomar la muestra, sostenga el medidor con la tira reactiva insertada y llévelo hasta la parte superior donde está el líquido. Toque levemente el canal absorbente de la tira con la gota. Una vez que la ventana de confirmación esté llena, el medidor empezará el conteo regresiv.

Para evitar contaminar la solución de control, no aplique la gota directamente en la tira reactiva sino use el procedimiento anteriormente descrito.

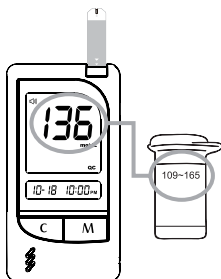




#### Paso 4

##### Lea y compare los resultados.

Después del conteo regresivo hasta 0, el resultado de la solución de control aparecerá en la pantalla. Compare este resultado con el rango impreso en el envase de las tiras reactivas; el resultado debe estar dentro del rango. De no ser así, por favor lea las instrucciones una vez más y repita la prueba de solución de control.



##### Resultados fuera del rang.

Si al repetir la prueba el resultado sigue estando fuera de rango, el sistema podría estar trabajando incorrectamente. **NO** utilice el sistema para hacer exámenes de sangre. Contacte a su distribuidor local o bien al servicio al cliente.

#### NOTA

- El rango impreso en el envase de las tiras reactivas deben ser utilizados únicamente para verificar la solución de control. Este rango **NO** es recomendado para los niveles de su glucosa en la sangre.
- Vea la sección de **Mantenimiento** para obtener mayor información sobre la solución de control.

## HACIENDO UNA PRUEBA CON MUESTRA DE SANGRE

### Preparando el Dispositivo de Punción para Hacer la Prueba

---

Por favor, siga las instrucciones en el manual del dispositivo de punción para obtener una muestra de sangre.

#### ADVERTENCIA

Para reducir la posibilidad de infecciones

- \* El medidor y el dispositivo de punción son para su solo uso. Nunca comparta una lanceta o el dispositivo de punción.
- \* Siempre utilice una nueva lanceta estéril. Son para utilizarse una sola vez.
- \* Evite ensuciar las lancetas y el dispositivo de punción con loción de manos, aceites, mugre y desechos.
- \* Lávese y séquese las manos a fondo después de manipular el medidor, el dispositivo de punción y las tiras reactivas para evitar infecciones. Para obtener más información, consulte el apartado "Limpieza y desinfección".
- \* Si el medidor es usado por otra persona que ayude al usuario, será necesario descontaminar tanto el medidor como la lanceta antes de su uso por la segunda persona.

**Al compartir los dispositivos de punción y las lancetas se podría aumentar el riesgo de contraer enfermedades infecciosas. Los dispositivos de punción no deben ser usados por más de una persona.**

## Preparando el Lugar de Punción

---

Para obtener una muestra más significativa de sangre en el valor de glucosa, antes de la extracción, frote el área de punción para estimular la perfusión de sangre.

La sangre de un lugar que no ha sido estimulado brinda una concentración distinta en la medición que la sangre que ha sido extraída del dedo. Cuando el punto de punción ha sido frotado previamente a la extracción de la sangre, la diferencia se ve significativamente reducida.

### **Por favor siga las siguientes sugerencias antes de obtener la gota de sangre:**

- Lávese y séquese bien las manos antes de empezar
- Seleccione el área de punción, ya sea el dedo u otra parte del cuerpo (por favor vea la sección del “Lugar Alternativo de Prueba” (LAP) o cómo escoger un lugar apropiado).
- Limpie el lugar de punción con un algodón humedecido con 70% de alcohol y deje secar al aire.
- Frote el sitio de punción al menos 20 segundos antes de la penetración.
- Use la tapa transparente (incluida en este equipo) mientras instala el dispositivo de punción

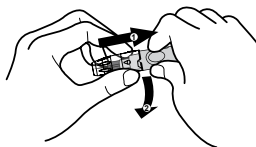
### ► Probando en la yema del ded

Sujete el dispositivo de punción firmemente sobre el costado de su dedo. Presione al botón de liberación. Usted escuchará un clic, indicando que la punción está completa.



### ► Sangre de otros lugares que no son las yema del dedo

Reemplace el dispositivo de punción con la tapa transparente. Deslice el botón de expulsión hacia atrás hasta que haga clic. Cuando obtiene sangre en la palma de la mano, el antebrazo, el brazo, la pantorrilla o el muslo, tenga cuidado de la venas evidente debido a la hemorragia excesiva.



### NOTA

- Escoja una área diferente cada vez que hace el examen. Repetir la punción en el mismo lugar puede causarle dolor o crearle callosidades.
- Antes de realizar la prueba LAP, por favor primero consulte con su profesional médico.
- Es recomendable descartar la primera gota de sangre ya que por lo general contiene otras sustancias que podrían afectar el resultado.

## Lugar Alternativo de Prueba (LAP)

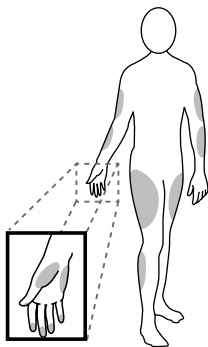
---

**Importante: Existen limitaciones para llevar a cabo el LAP (Lugar Alternativo de Prueba) Por favor consulte con su profesional médico antes de realizar el LAP.**

- \* Los resultados de los AST no deberán usarse para la calibración del CGM.
- \* Los resultados de los AST no deberán usarse para los cálculos de las dosis de insulina.

### ¿Qué es LAP?

Lugar alternativo de prueba (LAP) quiere decir que las personas pueden utilizar otras partes del cuerpo, aparte de la yema del dedo, para revisar sus niveles de glucosa. Este sistema le permite hacer la prueba en la palma de la mano, el antebrazo, el brazo, la pantorrilla o el muslo con resultados equivalentes a los de las pruebas en la yema de los dedos.



### ¿Cuál es la ventaja?

Se siente más dolor en la yema de los dedos porque están cubiertas de terminaciones nerviosas (receptores). En otras partes del cuerpo, las terminaciones nerviosas no están tan condensadas, y por lo tanto, no sentirá tanto dolor como con las pruebas hechas en las yemas de los dedos.

### **¿Cuándo utilizar el LAP?**

La comida, medicamentos, enfermedad, tensión y los ejercicios pueden afectar los niveles de glucosa en la sangre. La sangre capilar en la yema de los dedos refleja estos cambios más rápido que en otras partes del cuerpo. Cuando haga la prueba de glucosa en la sangre durante o inmediatamente después de comer o de haber hecho ejercicios u otro evento de este tipo, **siempre tome la muestra de sangre únicamente de su dedo.**

Le recomendamos seriamente que usted realice el LAP **SOLAMENTE** en los siguientes intervalos:

- Antes de una comida o en ayunas (espere más de 2 horas desde la última comida).
- Dos horas o más después de aplicar insulina.
- Dos horas o más después de haber hecho ejercicios.

**NO** utilice el LAP si:

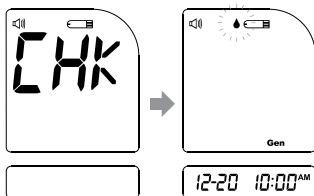
- Usted cree que la glucosa en la sangre está baja.
- A menudo no se dan cuenta cuando su nivel de glucosa en sangre esta bajo.
- Usted cree que su glucosa en la sangre esta alta.
- Los resultados del LAP no corresponden a como se siente.
- Los resultados rutinarios de la glucosa fluctúan con frecuencia.

## Realizando la Prueba de Glucosa en la Sangre

### Paso 1

#### Inserte la tira reactiva para encender el medidor.

Espere hasta que el medidor muestre los símbolos de la tira reactiva “” y la gota de sangre “”.



### Paso 2

#### Seleccione la función apropiada de medición presionando **M**.

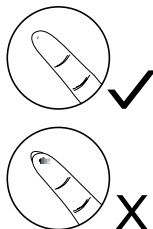
Para seleccionar la función de medición, por favor refiérase a la sección “LAS CUATRO MODALIDADES DE MEDICIÓN”.

### Paso 3

#### Obteniendo la muestra de sangre.

Utilice el dispositivo de punción anteriormente preparado y haga la punción en el lugar deseado.

Después de la penetración, descarte la primera gota de sangre con un algodón limpio. Presione el lugar de punción gentilmente hasta obtener otra gota de sangre. Por favor, tenga cuidado de no esparcir la muestra de la sangre.

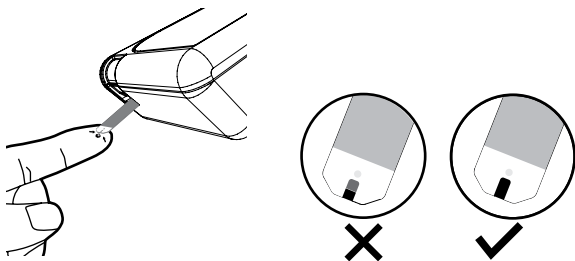


El volumen de la muestra debe ser de al menos 0.5 microlitos (• tamaño real).

#### Paso 4

##### Aplicando la muestra.

Aplique la gota de sangre en el canal absorbente de la tira reactiva. La sangre será absorbida y cuando la ventana de confirmación esté completamente llena, el medidor empezará a contar de manera regresiva.



#### NOTA

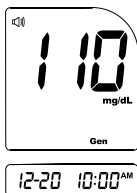
- No oprima la zona de punción contra la tira reactiva ni trate de aplicar una muestra de sangre que se haya esparcido.
- El medidor se apagará automáticamente si no aplica la muestra de sangre en 3 minutos. Si esto ocurriera, deberá de remover y reinsertar la tira reactiva y comenzar el procedimiento de nuevo.
- La sangre debe llenar la ventana de confirmación completamente antes de la cuenta regresiva del medidor. Si encuentra que la ventana no está llena, **NUNCA** trate de añadir más sangre a la tira reactiva. **Deseche la tira reactiva y haga la prueba otra vez con una tira nueva.**
- Si tiene problemas llenando la ventana de confirmación, contacte con su médico o con el servicio al cliente de su localidad para recibir más ayuda.



### Paso 5

#### Leyendo sus resultados.

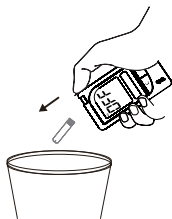
El resultado de la glucosa en la sangre aparecerá en su medidor después del conteo regresivo llegue a 0. Este resultado de glucosa en la sangre será almacenado en la memoria automáticamente.



### Paso 6

#### Expulse la tira reactiva y deseche la lanceta.

Para expulsar la tira reactiva, coloque el medidor de forma que la tira esté de frente a un basurero y oprima el botón de expulsión. El medidor se apagará automáticamente después de haber expulsado la tira.



### Paso 7

**Siempre siga las instrucciones del manual del dispositivo de punción al remover la lanceta.**

### ADVERTENCIA!

La lanceta y las tiras reactivas usadas son consideradas un desecho de riesgo biológico. Por favor, deseche de acuerdo a las recomendaciones de su médico.

## MEMORIA DEL MEDIDOR

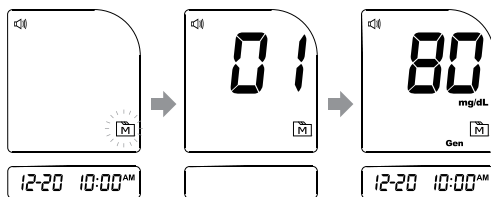
Su medidor almacena en la memoria los 450 resultados de las pruebas de la glucosa en la sangre más recientes, junto con sus respectivas fechas y horas. Para ingresar en la memoria de su medidor comience con el medidor apagado.

### Revisando los Resultados de la Prueba

#### Paso 1

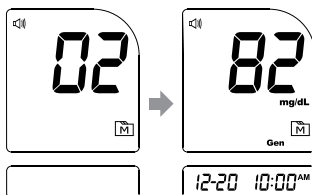
**Presione .**

“” aparecerá en la pantalla. Presione  otra vez y la primera lectura que aparecerá en pantalla será el resultado de la última medición de glucosa en la sangre con su fecha y hora, así como el tipo de medición.



#### Paso 2

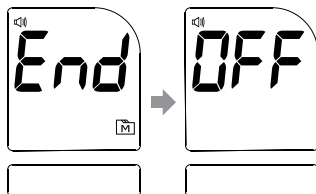
**Presione .** para revisar los resultados guardados en el medidor cada vez que lo presiona.



### Step 3

#### Salir de la memoria del medidor.

Después del último resultado de la prueba, presione **M** otra vez y el medidor se apagará.

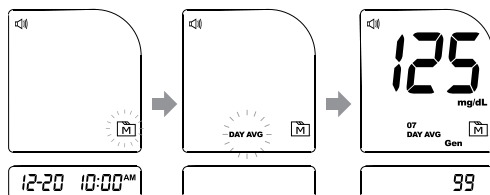


## Revisando los Resultados del Promedio Diario de la Glucosa en la Sangre

### Paso 1

**Presione .**

Cuando “” aparezca en pantalla, mantenga el botón  presionado por 3 segundos, hasta que aparezca parpadeando “DAY AVG”.   
Libere el botón M y el resultado del promedio de 7 días en función general, aparecerá en la pantalla.



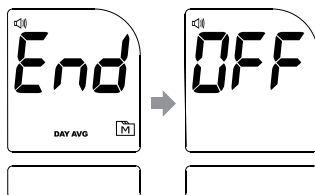
### Paso 2

**Presione  para revisar** los resultados del promedio de 14-, 21-, 28-, 60- y 90- días, almacenados en cada función de medición en orden: de Gen, AC y luego PC.

### Paso 3

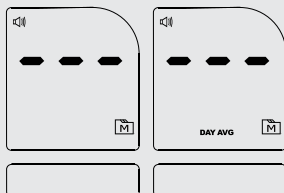
#### Salir de la función de memoria.

Mantenga presionado el botón **M** y el medidor se apagará mostrando el último resultado.



#### NOTA

- En cualquier momento que desee salir de la función de memoria, mantenga presionado **M** por 5 segundos o simplemente no realice ninguna acción por 3 minutos y el medidor se apagará automáticamente.
- Los resultados de la solución de control NO están incluidos en el promedio diario.
- Si está usando el medidor por primera vez, “—” será mostrado cuando solicita los resultados de prueba o revisa el resultado promedio. Esto significa que no hay resultados de prueba en la memoria.



## Descargando los Resultados a la Computadora

---

Usted puede usar su medidor con un cable y el software del Sistema de Cuidados de la Salud (Health Care Software System) para mirar los resultados de las pruebas en su computadora personal. Para aprender más sobre el software del Sistema de Cuidados de la Salud u obtener un cable por separado, por favor contacte al servicio al cliente de su localidad o a su distribuidor local para obtener mayor asistencia.

### **Paso 1**

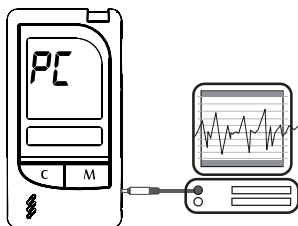
#### **Adquiriendo el cable requerido e instalando el software.**

Para descargar Health Care Software System, visite el sitio web de ForaCare, Inc. en <http://www.foracare.com/support.html> y seleccione “Software & App” para descargar el software “Health Care Software System”. Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para instalar el software en su equipo.

### **Paso 2**

#### **Conectando a una computadora personal.**

Conecte el cable de transmisión a un puerto serial de su computadora. Con el medidor apagado, conecte el otro extremo del cable de transmisión al puerto de datos del medidor. Aparecerá en pantalla “PC”, indicando que el medidor está en función de comunicación.



### **Paso 3**

#### **Transmisión de datos.**

Siga las instrucciones suministradas por el software para transmitir los datos. Los resultados serán transmitidos con la hora y la fecha. El medidor se apagará automáticamente al remover el cable.

#### **ADVERTENCIA**

No se podrá realizar ninguna prueba de glucosa en la sangre mientras el medidor esté conectado a su PC.

## MANTENIMIENTO

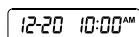
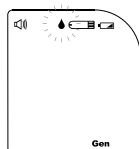
### Baterías

---

Su medidor viene con dos baterías alcalinas AAA 1.5V.

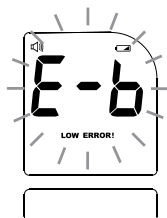
#### ► Señal de batería agotada o baja

El símbolo “” aparecerá junto con otros mensajes en la pantalla: el medidor está funcionando y el resultado es exacto, sin embargo, es tiempo de cambiar las baterías.



#### El símbolo “” aparecerá con E-b, Error y low:

batería no tiene suficiente batería para ejecutar la prueba. Tiene que cambiarla inmediatamente.





## ► Reemplazando la baterí

**Asegúrese de que el medidor está apagado antes de sacar las baterías.**

### Paso 1

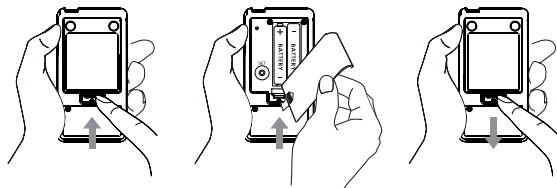
Presione el borde del cobertor de la batería y luego levántelo para quitarlo.

### Paso 2

Remueva las baterías viejas y reemplácelas dos baterías alcalinas AA A 1.5V.

### Paso 3

Cierre el cobertor de las baterías. Si las baterías están colocadas correctamente escuchará un “bip” después de instalarlas.



### NOTA

- Reemplazando las baterías no afecta los resultados guardados en la memoria.
- Como con todas las baterías pequeñas, éstas deben estar fuera del alcance de niños pequeños. En caso de que ser ingeridas, por favor busque ayuda médica lo más pronto posible.
- Las baterías podrían derramar químicos si el aparato no se usa por mucho tiempo. Remueva las baterías si usted no va a usar el aparato por un largo período de tiempo (por Ej. 3 meses o más)
- Deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones ambientales de su localidad.

## Cuidados de su Medido

---

Para evitar que su medidor y las tiras reactivas se llenen de polvo o se ensucien con algún contaminante, por favor recuerde lavarse y secarse las manos antes de usarlo.

### **Por qué debe realizarse la limpieza y la desinfección**

La limpieza y la desinfección son cosas distintas. La limpieza es el proceso de quitar suciedad (como restos de comida, grasa, polvo), mientras que la desinfección es el proceso de matar los gérmenes (como bacterias y virus).

### **Cuándo limpiar y desinfectar el medidor**

Limpie el medidor cuando observe suciedad en él. Debe desinfectar el medidor al menos una vez a la semana para impedir infecciones.

#### **NOTA**

Si el medidor es usado por otra persona que ayude al usuario, será necesario desinfectar tanto el medidor como la el dispositivo de punción antes de su uso por la segunda persona

### **Cómo limpiar y desinfectar el medidor**

Es necesario limpiar el medidor antes de su desinfección. Utilice un paño desinfectante para limpiar las superficies expuestas del medidor a fondo y retire la suciedad, sangre u otro líquido corporal visible con el paño. Utilice un segundo paño para desinfectar el medidor. **NO utilice disolventes orgánicos para limpiar el medidor.**

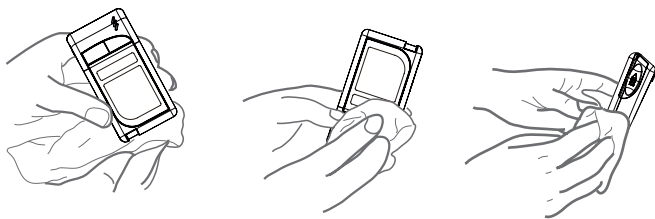
Recomendamos que utilice los paños o toallitas desinfectantes siguientes para la limpieza y desinfección del medidor, pues se ha probado que los ingredientes activos son eficaces contra el virus de la Hepatitis B (VHB) para **el sistema de control de glucosa en sangre FORA V30.**

√ Micro-Kill+™ (Micro-Kill Plus™), de Medline (EPAREg. n° 59894-10-37549)

Para obtener paños desinfectantes y otra información, póngase en contacto con Medline en el número 1-800-MEDLINE (1-800-633-5463) o visite [www.medline.com](http://www.medline.com). También los puede adquirir en [www.amazon.com](http://www.amazon.com).

### **Procedimientos para la desinfección**

1. Saque un paño desinfectante del paquete y escúrralo para quitarle el posible exceso de líquido, con el fin de evitar dañar el medidor.



2. Limpie la pantalla y botones de la superficie externa del medidor. Sujete el medidor con la ranura para tiras reactivas hacia abajo y limpie la zona que la rodea, cuidando no mojar en exceso el interior de la ranura. Mantenga el medidor húmedo con la solución desinfectante del paño durante al menos 2 minutos para toallitas Micro-Kill+™. Siga las instrucciones que aparecen en la etiqueta del envase del paño desinfectante.

3. Retire el paño. Deje que se seque totalmente la superficie del medidor.
4. Deseche los paños usados y no vuelva a usarlos. Lávese las manos a fondo con agua y jabón después de manipular el medidor, el dispositivo de medición y las tiras reactivas para evitar contaminación.

Se ha validado que el dispositivo puede soportar hasta 5000 ciclos de desinfección usando el paño o toallita de desinfección recomendado. El número de ciclos comprobado se estima en 2 ciclos de limpieza y desinfección al día durante 5 años (la vida útil esperada del dispositivo). El medidor debe sustituirse después del número validado de ciclos de desinfección o del período de garantía (lo primero que suceda).

La limpieza y desinfección inadecuadas del sistema puede provocar averías en el medidor. Deje de usar el medidor si ve algún signo de deterioro, como que la pantalla LCD parezca rasgada o con niebla, que los botones no funcionen o que la carcasa exterior esté rajada. Si tiene alguna duda, contacte con la Línea local de atención al cliente para solicitar un medidor de repuesto si observa algún signo de deterioro.

#### **NOTA**

- NO limpie ni desinfecte el medidor mientras realiza análisis.
- Siga las instrucciones de la etiqueta del envase de los paños desinfectantes Micro-Kill para un uso seguro de los paños.
- Si el medidor es usado por otra persona, será necesario descontaminar tanto el medidor como el dispositivo de punción antes de su uso por la segunda persona.
- NO permita que la solución de limpieza y desinfección acceda a la ranura

para tiras reactivas, al compartimiento de las pilas o al botón de expulsión de tiras.

- Si moja la ranura para tiras reactivas, límpiela con el pico de un papel tissue.
- Seque a fondo el medidor antes de su uso
- No rocíe el medidor directamente con soluciones de limpieza, en especial las que contengan agua (como agua jabonosa), pues de este modo la solución podría acceder a la carcasa interior y dañar los componentes o circuitos electrónicos

### **Almacenamiento del medidor**

- Condiciones de almacenamiento: -4°F a 140°F (-20°C a 60°C), humedad relativa inferior al 95%.
- Almacene o transporte el medidor siempre en su caja de almacenamiento original.
- Evite caer el dispositivo y que sufra fuertes impactos.
- Evite la luz solar directa y la humedad elevada.

### **la limpieza y la desinfección dispositivo de punción**

El dispositivo de punción se puede reutilizar. Desinfecte periódicamente su dispositivo de punción

- Para limpiar el dispositivo de punción, use un paño desinfectante.
- Desinfecte el tapón colocándolo en alcohol al 70% durante 10 minutos y dejando a continuación que se seque al aire.
- NO coloque el dispositivo en un lavaplatos ni utilice detergentes.

## Cuidados de las Tiras Reactivas

---

- Condiciones de almacenamiento: 39.2°F a 104°F (4°C a 40°C), bajo un 85% de humedad relativa. **NO** las congele.
- Almacene las tiras reactivas solamente en su envase original. No las transfiera a otro contenedor.
- Guarde el envase de las tiras reactivas en un lugar fresco y seco. Manténgalo alejado del calor y de la luz solar directa.
- Cierre bien el envase inmediatamente después de remover la tira reactiva.
- Siempre manipule la tira reactiva con las manos limpias y secas.
- Use cada tira reactiva inmediatamente después de sacarla del envase.
- Escriba la fecha de expiración en la etiqueta cuando abra el frasco por primera vez. Después de 3 meses deseche las tiras reactivas restantes.
- Nunca use tiras reactivas que estén expiradas ya que puede causar resultados inexactos.
- No doble, corte o altere la tira reactiva de ninguna manera.
- Mantenga el envase de tiras fuera del alcance de niños, ya que de ingerirse podría causar asfixia. De ser ingerido, busque atención médica inmediatamente.

Para mayor información, por favor refierase al inserto en el paquete de tiras reactivas.

## Información Importante sobre la Solución de Control

---

- Use solamente la solución de control FORA V30 con su medidor.
- Nunca use soluciones de control que fueron abiertas por más de 3 meses o que estén expiradas. Escriba la fecha en la que abrió el envase de la solución de control en la etiqueta del mismo y deséchela después de 3 meses.
- Es recomendable que la prueba para solución de control se lleve a cabo a temperatura ambiente de (68°F a 77°F / 20°C a 25°C). Asegúrese de que su solución de control, su medidor y sus tiras reactivas estén dentro del rango especificado antes de realizar la prueba.
- Agite bien el envase antes de usarlo, descarte la primera gota de solución de control y limpie la punta del dispensador para asegurarse de que la muestra esté pura y pueda obtener resultados exactos.
- Las condiciones de almacenamiento deben estar entre temperaturas de 35.6°F and 86°F (2°C and 30°C). No la congele.

## LOCALIZACION Y RESOLUCION DE PROBLEMAS EN EL SISTEMA

Si usted sigue las acciones recomendadas pero el problema persiste, o hay mensajes de error distintos a los que aparecen a continuación, por favor llame a su agente de servicio al cliente local. No trate de reparar por sí mismo el aparato y bajo ninguna circunstancia trate de desensamblar el medidor.

### Lectura de resultados

---

| MENSAJE        | Cuándo Glucosa                                                     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>Lo</b>      | Su resultado esta bajo el limite de la medida, menor de 20 mg/dL.  |
| <b>Hi</b>      | Su resultado es mayor del limite de la medida, mayor de 600 mg/dL. |
| <b>KETONE?</b> | Su resultado es igual o mayor de 240 mg/dL.                        |



## Mensajes de Error

| MENSAJE                                                                          | QUÉ DICE EL MEDIDOR                                                          | QUÉ SIGNIFICA                                                                             | ACCIÓN                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | La batería está agotada. Por favor reemplácela.                              | Parece que la batería no tiene suficiente energía para hacer otra prueba.                 | Remplace la batería inmediatamente.                    |
|  | Por favor asegurese de hacer correctamente la operación y repita nuevamente. | Podría usted haber eliminado la tira después de aplicar la sangre en el canal absorbente. | Haga la prueba nuevamente con una nueva tira reactiva. |
|  | La tira reactiva ha sido usada. Por favor cámbiela.                          | Aparece cuando se inserta una tira reactiva que está usada.                               | Haga la prueba con una nueva tira reactiva.            |

| MENSAJE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | QUÉ DICE EL MEDIDOR                                                             | QUÉ SIGNIFICA                                                                                   | ACCIÓN                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>E-L</b><br>LOW ERROR!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | La temperatura ambiental está fuera del rango. Incapaz de realizar la medición. | Aparece cuando la temperatura ambiental es más baja que la temperatura operacional del sistema. | El rango operacional del sistema es 50 a 104 °F (10 a 40 °C). Repita la prueba después de que el medidor y la tira reactiva estén a temperatura ambiente. |
| <br><b>E-L</b><br>HIGH ERROR!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                 | Aparece cuando la temperatura ambiental está por encima del rango operacional del sistema.      |                                                                                                                                                           |
| <br><b>E-E</b><br>ERROR!<br><br><b>E-0</b><br>ERROR!<br><br><b>E-3</b><br>ERROR!<br><br><b>E-A</b><br>ERROR!<br> <b>Code</b><br><b>E-L</b><br>ERROR! | Malfuncionamiento del medidor. Por favor contactese con su distribuidor local.  | Problema con el medidor.                                                                        | Repita la prueba con una nueva tira reactiva. Si el problema continúa, por favor contacte con el servicio al cliente para la asistencia.                  |

## Localización y Resolución de Problemas

---

1. Si el medidor no muestra ningún mensaje después de introducir una tira reactiva:

| CAUSAS POSIBLES                                       | ACCIÓN                                                                    |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Batería agotada.                                      | Reemplace las baterías.                                                   |
| Tira reactiva colocada al revés o de modo incompleto. | Inserte la tira reactiva hacia arriba con las barras de contacto primero. |
| Medidor defectuoso.                                   | Por favor contacte con servicio al cliente                                |

2. Si la prueba no comienza después de colocar la muestra:

| CAUSAS POSIBLES                                                                                      | QUÉ HACER                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tira reactiva defectuosa.                                                                            | Repita la prueba con una nueva tira reactiva.                                                                                                                                                    |
| Muestra aplicada después del apagado automático (3 minutos después de la última acción del usuario). | Repita la prueba con una nueva tira reactiva. Aplique la muestra solamente cuando “  ” aparece en la pantalla. |
| Medidor defectuoso.                                                                                  | Por favor contacte con servicio al cliente.                                                                                                                                                      |

3. Si el resultado de la solución de control está fuera de rango:

| <b>CAUSAS POSIBLES</b>                           | <b>QUÉ HACER</b>                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Error en la realización de la prueba.            | Lea las instrucciones cuidadosamente y repita nuevamente la prueba.                                                                                      |
| No agitó lo suficiente la solución de control.   | Agite vigorosamente la solución de control y repita la prueba nuevamente.                                                                                |
| Solución de control expirada o contaminada.      | Verifique la fecha de expiración de la solución de control.                                                                                              |
| La solución de control está muy caliente o fría. | La solución de control, el medidor y las tiras reactivas debe estar a temperatura ambiente (68 °F a 77 °F / 20 °C a 25 °C), antes de realizar la prueba. |
| Tira reactiva defectuosa.                        | Repita la prueba con una nueva tira reactiva.                                                                                                            |
| Malfuncionamiento del medidor.                   | Por favor contacte con servicio al cliente.                                                                                                              |

## INFORMACIÓN DETALLADA

### Valores Referenciales

---

Supervisar la glucosa en la sangre juega un rol muy importante para controlar la diabetes. Un estudio a largo plazo mostró que **mantener los niveles de glucosa cerca de lo normal** puede reducir el riesgo de complicaciones de la diabetes en un 60%\*<sup>1</sup>. Los resultados suministrados pueden ayudarle a usted y a su médico a supervisar mejor y a optimizar su plan con el fin de obtener un mejor control de su diabetes.

El medidor proporciona resultados equivalentes en plasma.

| Hora del día               | Rango normal del plasma de la glucosa para personas <b>sin</b> diabetes (mg/dL) |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| En ayunas o antes de comer | Menor a 100 mg/dL (5.6 mmol/L)                                                  |
| 2 horas después de comer   | Menor a 140 mg/dL (7.8 mmol/L)                                                  |

**Fuente:** American Diabetes Association (2012). Clinical Practice Recommendations. Diabetes Care, 35 (Supplement 1): S1-100.

**Por favor consulte con su médico para determinar cual es el rango que mejor se adapta a sus necesidades.**

#### References:

\*1: American Diabetes Association position statement on the Diabetes Control and Complications Trial (1993).

## Comparando el Resultado del Medidor y del Laboratorio

---

El medidor brinda resultados equivalentes a los de la plasma. El resultado obtenido de su medidor puede diferir en alguna manera de los resultados del laboratorio debido a una variación normal. Los resultados del medidor pueden verse afectados por factores y condiciones que no afectan a los resultados del laboratorio de la misma forma. Para alcanzar una comparación exacta entre los resultados del laboratorio y del medidor, siga las indicaciones a continuación.

### **Antes de ir al laboratorio:**

- Realice una prueba de la solución de control para asegurarse de que el medidor esté funcionando apropiadamente.
- Si es posible, ayune por lo menos ocho horas antes de hacer las comparaciones.
- Lleve su medidor con usted al laboratorio.

### **Mientras está en el laboratorio:**

Asegúrese de que las muestras para ambas pruebas hayan sido tomadas y analizadas con un máximo de 15 minutos de diferencia entre cada una.

- Lávese bien las manos antes de obtener la muestra de sangre.
- Nunca utilice su medidor con sangre que ha sido recolectada en tubos de prueba de tapa gris.
- Utilice solamente sangre fresca capilar.

Es posible que usted todavía experimente variaciones en los resultados porque los niveles de glucosa en la sangre pueden cambiar significativamente en períodos cortos, especialmente si usted recientemente comió, hizo ejercicios, tomó medicamentos o estuvo bajo estrés.\*<sup>2</sup> También, si usted ha comido recientemente, el nivel de glucosa en la sangre del dedo puede estar más alto que 70 mg/dL (3.9 mmol/L) que la sangre extraída de la vena (muestra de sangre venosa) usada para la prueba del laboratorio.\*<sup>3</sup> Por lo tanto, es mejor ayunar ocho horas antes de hacer las pruebas de comparación. Factores como la cantidad de células rojas en la sangre (hematocrito alto o bajo) o la pérdida de fluido del cuerpo (deshidratación) también causan resultados diferentes entre el medidor y el laboratorio.

**Referencias:**

\*2: Surwit, R.S., and Feinglos, M.N.: Diabetes Forecast (1988), April, 49-51.

\*3: Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood, E.R.( ed.), Tietz Textbook of Clinical Chemistry. Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

## ESPECIFICACIONES

**Modelo No.:** TD-4242

**Dimensiones y peso:** 96(L) x 50(W) x 23(H) mm, 52 g

**Fuente de energía:** dos baterías alcalinas AAA 1.5V

**Pantalla:** LCD

**Memoria:** 450 resultados de mediciones con su fecha y hora respectiva

**Salida externa:** PC cable de transmisión RS232

Auto detección al insertar electrodo

Auto reacción de tiempo en cuenta regresiva

Se desconecta automáticamente después de 3 minutos sin acción

Advertencia de Temperatura

**Condiciones de operación:**

50°F a 104°F (10°C a 40°C), bajo un 85% de humedad relativa (no condensando)

**Condiciones de almacenamiento/transporte de meter:**

-4°F a 140°F (-20°C a 60°C), bajo un 95% de humedad relativa.

**Condiciones de almacenamiento/transporte de las tiras:**

39.2 °F a 104 °F (de 4 °C a 40 °C), humedad relativa por debajo del 85%.

**Unidad de medición:** mg/dL

**ango de medición:** 20 a 600 mg/dL (1.1 a 33.3 mmol/L)

Este aparato ha sido probado para cumplir todos los requerimientos electrónicos y de seguridad de:

IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61010-2-101, EN 61326-1, IEC/EN 61326-2-6



